

# Everett Smelter: Thông Tin Tẩy Nhiễm Năm 2021



Nhà máy luyện kim vào đầu những năm 1900

## Đường Giây Nóng:

425-446-1024

## Liên Lạc Dự Án:

Sandra Matthews,  
Quản Lý Dự Án

Điện Thoại: 206-594-0111

[sandra.matthews@ecy.wa.gov](mailto:sandra.matthews@ecy.wa.gov)

Meredith Waldref,

Chuyên Gia Tiếp Cận Cộng Đồng

Điện Thoại: 206-594-0109

[meredith.waldref@ecy.wa.gov](mailto:meredith.waldref@ecy.wa.gov)

## Thông Tin Địa Điểm Tẩy Nhiễm:

[www.ecology.wa.gov/EverettSmelter](http://www.ecology.wa.gov/EverettSmelter)

Facility Site ID: 2744

Cleanup Site ID: 4298

**Bản đồ Dirt Alert: Tìm hiểu nhà của quý vị có nằm trong khu vực tẩy nhiễm Everett Smelter**

<https://apps.ecology.wa.gov/dirtalert/everett>

## Everett Smelter 2020: Đánh giá sau một năm

Giống như nhiều khía cạnh khác trong đời sống chúng ta, COVID-19 ảnh hưởng rất lớn đến tiến độ của Dự Án Tẩy Nhiễm Everett Smelter vào năm 2020. Tại thời điểm đó, đội ngũ dự án đã chuẩn bị tẩy nhiễm thì Bang Washington ra lệnh phong tỏa và ngưng ký hợp đồng. Việc ngưng thuê người và ký hợp đồng được thực hiện để giảm chi tiêu của chính quyền vì đại dịch. Đội ngũ tẩy nhiễm Everett Smelter không thể thuê nhà thầu về việc lấy mẫu đất, công tác kỹ thuật và loại bỏ đất mà chúng tôi đã lên kế hoạch cho năm 2020.

Với tất cả những thách thức phải đối mặt trong năm qua, chúng tôi vẫn hoàn thành những điều sau:

- Điều chỉnh các phương pháp điều tra thực địa đã cho phép chúng tôi thực hiện các chuyến thăm nhà trong lúc còn COVID-19.
- Đã hoàn thành kế hoạch tẩy nhiễm cho nhóm tẩy nhiễm năm 2019.
- Tổ chức buổi họp định hướng tẩy nhiễm trên mạng cho nhóm tẩy nhiễm năm 2020.
- Đã tiến hành các chuyến thăm nhà đầu tiên với hầu hết các chủ lô bất động sản trong nhóm tẩy nhiễm năm 2020.
- Đã bắt đầu soạn thảo kế hoạch tẩy nhiễm cho nhóm tẩy nhiễm năm 2020.
- Đã đăng ký các lô đất không trả lời trước đây vào chương trình lấy mẫu đất miễn phí.



## Kế hoạch năm 2021-2022

Vào tháng 4 năm 2021, thống đốc đã cho phép thuê người và ký hợp đồng. Với tin tức này, đội ngũ Everett Smelter đang lên kế hoạch công việc tiếp theo cho năm 2021:

- Lấy mẫu tất cả các lô đất hiện đang được đăng ký trong chương trình lấy mẫu đất.
- Hoàn thiện các kế hoạch tẩy nhiễm cho Nhóm Tẩy Nhiễm năm 2020.
- Bắt đầu giai đoạn thiết kế thi công để tẩy nhiễm cho Nhóm Tẩy Nhiễm năm 2019 và 2020 bằng cách thuê nhà thầu để hoàn thành thiết kế kỹ thuật.
- Tổ chức một buổi họp trước khi thi công cho các lô đất này và thực hiện việc loại bỏ đất. Tất cả chủ nhân lô đất sẽ nhận được lời mời tham dự buổi họp trước khi xây dựng lúc bắt đầu quá trình này.



## Lập kế hoạch tẩy nhiễm

Giai đoạn lập kế hoạch thiết kế kỹ thuật cho Nhóm Tẩy Nhiễm năm 2019 đã bắt đầu vào tháng 6. Các tài liệu thi công sẽ sẵn sàng vào mùa thu.

***Bộ Môi Sinh sẽ liên lạc quý vị khi chúng tôi nhận được nhà thầu và đã đến lúc bắt đầu xây dựng.***

Bộ Môi Sinh đã bắt đầu làm việc với Nhóm Tẩy Nhiễm 2020 để lập các kế hoạch tẩy nhiễm của họ. Chúng tôi dự định sẽ hoàn thành những kế hoạch đó và bắt đầu giai đoạn thiết kế kỹ thuật để thi công vào mùa thu.

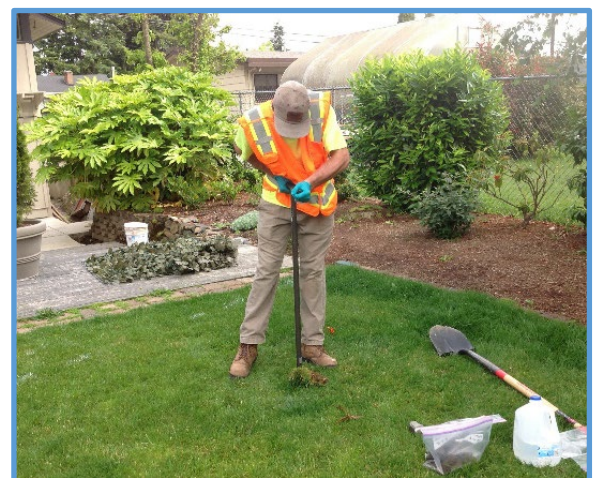
***Bộ Môi Sinh sẽ liên lạc quý vị để hoàn thiện kế hoạch tẩy nhiễm.***

## Đăng ký xét nghiệm đất miễn phí

Bộ Môi Sinh đang cung cấp dịch vụ xét nghiệm đất miễn phí cho các lô đất trong khu vực tẩy nhiễm vào mùa hè năm 2021.

## Ký thỏa thuận tiếp cận lô đất và gửi lại cho Bộ Môi Sinh

Chủ các lô đất chưa được xét nghiệm đất đã được gửi thư vào cuối tháng 2 năm 2020 với hướng dẫn về cách đăng ký tham gia chương trình xét nghiệm đất. Việc ký vào thỏa thuận tiếp cận và gửi lại cho Bộ Môi Sinh sẽ bảo đảm quý vị có trong danh sách xét nghiệm đất.



Lấy mẫu đất để xét nghiệm trong sân



Nếu quý vị sống trong khu vực tẩy nhiễm Everett Smelter hoặc sở hữu lô đất trong khu vực, cách để đăng ký xét nghiệm đất và nhận thông tin là: gọi đường dây nóng của Everett Smelter theo số (425) 446-1024 để cập nhật địa chỉ và nhận thông tin bằng thư.

## Mua bán nhà trong khu vực tẩy nhiễm Everett Smelter

### Mua nhà

- Kiểm tra xem lô đất có nằm trong khu vực tẩy nhiễm hay không bằng cách sử dụng Bản Đồ Dirt Alert (liên kết trong trang 1).
- Nếu lô đất đã được tẩy nhiễm, quý vị có thể tải xuống tài liệu tẩy nhiễm bằng cách sử dụng Bản Đồ Dirt Alert.

### Bán nhà

- Hãy tuân thủ luật tiết lộ thông tin của tiểu bang. Làm việc với đại lý bán nhà (realtor) để điền vào tuyên bố tiết lộ của người bán (quy định của luật [RCW 64.06.020](#)).
- Tài liệu tẩy nhiễm lô đất phải được lưu lại tại lô đất và trao cho chủ mới.

## Lịch sử của Everett Smelter

**1990:** Bộ Môi Sinh phát hiện asen, chì, cadmium và các kim loại khác trong đất xung quanh vùng Bắc Everett. Nguồn ô nhiễm này đến từ nhà máy Everett Smelter, hoạt động từ năm 1894 đến 1912.



Nhà máy Asarco Smelter đi vào hoạt động khoảng năm 1900.

**1999-2007:** Bộ Môi Sinh đã tẩy nhiễm các khu vực bị ô nhiễm nặng nhất xung quanh nhà máy cũ.

**2009-2019:** Bộ Môi Sinh đã chấp nhận thỏa thuận phá sản từ Asarco, chủ nhân của nhà máy, để xây dựng một kế hoạch tẩy nhiễm cho các khu vực bị ô nhiễm còn lại ở vùng đất thấp và vùng đất cao.

**2019-Hiện tại:** Bộ Môi Sinh đã nhận được thêm các nguồn kinh phí tiểu bang để tiếp tục tẩy nhiễm địa điểm Everett Smelter, bao gồm nhà ở, công viên và khu công nghiệp.

## Công việc bổ sung trong tương lai

Sẽ bắt đầu lập kế hoạch tẩy nhiễm tại American Legion Park Overlook vào cuối tài khóa 2021-2023. Bộ Môi Sinh sẽ làm việc với thành phố Everett để điều phối các hoạt động.

- Lập kế hoạch bao phủ vùng nhiễm ở Khu Vực B1 (xem hình bên phải).
- Lập kế hoạch tẩy nhiễm phần đất thấp còn lại sẽ được tiếp tục vào cuối năm nay. Thiết kế cho việc khắc phục ở Khu Vực B2 đang được tiến hành (xem hình bên phải). Việc này sẽ ngăn nước ngầm bị ô nhiễm tiếp cận trực tiếp sông Snohomish.
- Dựng hàng rào để kiểm soát nhằm hạn chế việc tiếp cận vùng dốc cao trong Khu Vực C2 và C3 (xem hình bên phải).



Bản đồ Dự Án Tẩy Nhiễm Everett Smelter. Lập kế hoạch tẩy nhiễm ở các Khu Vực B1, B2, C2 và C3 bắt đầu trong năm nay.

Toxics Cleanup Program  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133-9716

## Công Tác Tẩy Nhiễm Everett Smelter: 2021

Sáu bước để bảo vệ gia đình quý vị từ đất bị ô nhiễm.



Rửa tay kỹ trước khi ăn và sau khi làm việc hoặc chơi trong đất. Sử dụng bàn chải để làm sạch chất bẩn dưới móng tay của quý vị.



Lau chùi và hút bụi thường xuyên để loại bỏ bụi bẩn đem vào từ bên ngoài. дом.



Rửa trái cây và rau được trồng tại nhà trước khi ăn để loại bỏ đất bụi trên bề mặt. Trồng rau trên luống cao. Выращивайте овощи на приподнятых грядках.



Hãy cởi giày ra khi vào nhà để khỏi đem bụi bẩn vào nhà.



Hãy thận trọng nếu làm việc với đất. Mang găng tay và giặt riêng quần áo bẩn từ đất.



Giữ thú nuôi sạch sẽ. Lau sạch bụi bẩn và bùn trước khi cho thú vào trong nhà. Chải và tắm thú thường xuyên.

**Trang mạng về công tác tẩy nhiễm**

<https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Cleanup-sites/Everett-Smelter>

**Đường dây nóng dự án**

(425) 446-1024

Dịch vụ cho người khuyết tật: Nếu quý vị cần giúp đỡ cho người khuyết tật hoặc muốn nhận tài liệu này bằng ấn bản dành cho người khiếm thị, xin gọi Bộ Môi Sinh 425-649-7000 hoặc vào trang mạng <https://ecology.wa.gov/accessibility>. Người khiếm thính, xin gọi Washington Relay Service 711. Người khuyết tật nói, xin gọi TTY 877-833-6341.